

ด่วนที่สุด

ที่ พณ ๐๙๐๙.๕/ ๕๔๗๗



กท. 167
ร. 1๒๕๐.๖3
14.5๐

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ส36273 กวค

รับที่ : ๕13846/63 ๕ กวค

วันที่ : 18 ธ.ค. 63 เวลา: 14:48

กระทรวงพาณิชย์

๕๖๓ ถนนนนทบุรี ตำบลบางกระสอ

อำเภอเมือง จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

๑๗ ธันวาคม ๒๕๖๓

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์
รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือกระทรวงพาณิชย์ ด่วนที่สุด ที่ พณ ๐๙๐๙/๕๔๗๗ ลงวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๖๓

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. สำเนาหนังสือกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ลงวันที่ ๑๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๓
 ๓. ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (Memorandum of Understanding between Ministry of Commerce, Royal Thai Government and Department of Industries and Commerce, Government of Telangana, Republic of India) พร้อมทั้งคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต. ๑๔๐๓/๑๘๘๖ ลงวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๓

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (Memorandum of Understanding between Ministry of Commerce, Royal Thai Government and Department of Industries and Commerce, Government of Telangana, Republic of India) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุม คณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายจุรินทร์ ลักษณวิศิษฎ์) กำกับการบริหาร ราชการกระทรวงพาณิชย์ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจุรินทร์ ลักษณวิศิษฎ์) พร้อมด้วยคณะผู้บริหารระดับสูงกระทรวงพาณิชย์ และคณะผู้แทนการค้าเอกชนของไทยได้เดินทางเยือน สาธารณรัฐอินเดีย (เบงกาลูรู-ไฮเดอราบัด) ระหว่างวันที่ ๑๖ - ๒๐ มกราคม ๒๕๖๓ เพื่อจัดกิจกรรมเจรจา การค้า และสร้างเครือข่ายธุรกิจระหว่างภาคเอกชนไทยและอินเดีย กิจกรรมสัมมนา ตลอดจนหารือกับผู้แทน รัฐบาลท้องถิ่น สมาคมการค้าและนักธุรกิจอินเดียรายสำคัญของเมืองเบงกาลูรู รัฐกรณาฏกะ และเมืองไฮเดอราบัด รัฐเตลังคานา รวมถึงกิจกรรมส่งเสริมการจำหน่ายสินค้าอาหารและผลไม้ไทย รายละเอียดตามหนังสือที่อ้างถึง

๑.๒ ในช่วงการเดินทาง.../

๑.๒ ในช่วงการเดินทางเยือนเมืองไฮเดอราบัด รัฐเตลังคานาเมื่อวันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๓ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ของไทยได้พบหารือกับนายคาลวากุลท์ลา ทารากา รามา เรา (Mr. Kalvakuntla Taraka Rama Rao) รัฐมนตรีบริหารเทคนิค พัฒนาชุมชนเมือง อุตสาหกรรม เทคโนโลยีสารสนเทศและพาณิชย์แห่งรัฐเตลังคานา (Minister of Municipal Administration & Urban Development, Industries, and IT & Commerce, Government of Telangana) ทั้งนี้ รัฐเตลังคานาเป็นรัฐใหม่ล่าสุดลำดับที่ ๒๙ ของอินเดีย มีเมืองไฮเดอราบัดเป็นเมืองหลวงร่วมกับรัฐอานธรประเทศ มีอัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจสูงสุดของอินเดียและเป็นศูนย์กลางธุรกิจสาขาต่างๆ อาทิ เทคโนโลยีสารสนเทศ ยา และเวชภัณฑ์ สิ่งทอ การแปรรูปอาหาร และบริการโลจิสติกส์ เป็นต้น โดยผลการหารือครั้งนั้นทั้งสองฝ่ายต่างเห็นพ้องร่วมกันในเบื้องต้นที่จะจัดทำบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding) ว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างไทยและรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย เพื่อช่วยในการค้าและการลงทุนระหว่างสองฝ่ายขยายตัวได้เพิ่มขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งจะมีส่วนช่วยให้สินค้าไทยเชื่อมโยงเข้ากับห่วงโซ่อุปทานของอินเดีย อันจะช่วยเพิ่มโอกาสการส่งออกสินค้าไทยเข้าสู่รัฐเตลังคานาได้เพิ่มขึ้น

๑.๓ ต่อมากระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (Department of Industries and Commerce, Government of Telangana, Republic of India) ได้นำส่งร่างบันทึกความเข้าใจฯ ผ่านกระทรวงการต่างประเทศเพื่อให้กระทรวงพาณิชย์พิจารณา โดยกระทรวงพาณิชย์ได้พิจารณาปรับแก้ถ้อยคำและเพิ่มเติมสาขาความร่วมมือจากร่างฉบับเดิมที่เสนอโดยรัฐเตลังคานาให้มีความสมบูรณ์และครอบคลุมภารกิจของกระทรวงพาณิชย์มากยิ่งขึ้น เพื่อให้การส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนภายใต้บันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้เป็นประโยชน์แก่ฝ่ายไทยมากที่สุด ทั้งนี้ กระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ในฐานะคู่ภาคีได้ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจฯ ที่ฝ่ายไทยปรับแก้เรียบร้อยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เนื่องจากพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ระบุให้เรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยจะต้องนำเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี กระทรวงพาณิชย์จึงเห็นควรนำเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ซึ่งมีเนื้อหาเป็นกรอบแนวทางในการดำเนินการส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนของประเทศไทยและรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ด้วยสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ (โควิด-๑๙) ที่ยังไม่มีแนวโน้มคลี่คลายโดยสมบูรณ์จนถึงปัจจุบันและส่งผลกระทบต่อการเดินทางระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์และกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดียได้เห็นพ้องร่วมกันในการจัดพิธีลงนามบันทึกความเข้าใจฯ รูปแบบออนไลน์ระหว่างปลัดกระทรวงพาณิชย์ ในฐานะผู้แทนของกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทย และปลัดกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ในฐานะผู้แทนของกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย โดยกำหนดจัดพิธีลงนามในช่วงเดือนมกราคม ๒๕๖๔ เนื่องในวาระครบรอบ ๑ ปีแห่งการเดินทางเยือนเมืองไฮเดอราบัด รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดียของรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจุรินทร์ ลักษณวิศิษฐ์) และคณะเมื่อวันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๓ อันเป็นจุดเริ่มต้นนำมาสู่การลงทุนบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างสองฝ่ายดังกล่าว

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย...

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

สาระสำคัญของร่างบันทึกความเข้าใจ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) มีดังนี้

๔.๑ ร่างบันทึกความเข้าใจ มีวัตถุประสงค์สำคัญเพื่อส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน รวมถึงการส่งเสริมและพัฒนาผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SMEs) และวิสาหกิจเริ่มต้น (Startups) ผ่านการเรียนรู้จุดแข็งของแต่ละฝ่าย ตลอดจนการแลกเปลี่ยนด้านการค้าอุตสาหกรรม เทคโนโลยีและความเชี่ยวชาญระหว่างสองฝ่าย อันจะมีส่วนช่วยพัฒนาและยกระดับขีดความสามารถในการแข่งขันของผู้ประกอบการไทย สอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงพาณิชย์ที่ต้องการผลักดันสินค้าและธุรกิจบริการของผู้ประกอบการท้องถิ่นไทยให้สามารถขยายสู่ตลาดต่างประเทศได้เพิ่มขึ้น

๔.๒ นอกจากนี้ ร่างบันทึกความเข้าใจ ยังสอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงพาณิชย์ในการเร่งส่งเสริมความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับประเทศคู่ค้าในระดับเมืองรอง โดยเป็นครั้งแรกที่กระทรวงพาณิชย์จะมีการลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนกับรัฐบาลระดับรัฐของสาธารณรัฐอินเดีย

๔.๓ ขอบเขตความร่วมมือของร่างบันทึกความเข้าใจ ประกอบด้วย

๔.๓.๑ การแลกเปลี่ยนข้อมูลการตลาดและหลักปฏิบัติอันเป็นเลิศระหว่างสองฝ่าย ในด้านนโยบายและแผนงาน การออกแบบนโยบาย การสนับสนุนเพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถของภาคธุรกิจ โอกาสทางการค้าและการลงทุน ความร่วมมือด้านอุตสาหกรรม การจัดตั้งบริษัทร่วมทุนและการเป็นตัวแทนของวิสาหกิจภายในเขตแดนของแต่ละฝ่าย เป็นต้น

๔.๓.๒ การส่งเสริมให้เกิดความเชื่อมโยงทางธุรกิจและการพัฒนาคลัสเตอร์ระหว่างวิสาหกิจของไทยและรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย เพื่อพัฒนาความคิดสร้างสรรค์และนวัตกรรมของภาคธุรกิจของแต่ละฝ่าย

๔.๓.๓ การอำนวยความสะดวกในการจัดกิจกรรมทางธุรกิจประเภทต่างๆ ทั้งที่ดำเนินการโดยแต่ละฝ่ายหรือร่วมกันดำเนินการทั้งสองฝ่าย

๔.๓.๔ การเชื่อมโยงแพลตฟอร์มดิจิทัลหรือเว็บไซต์ “thaitrade.com” ของไทย และ “Telangana State GlobalLinker” ของรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย เพื่อสร้างโอกาสให้แก่วิสาหกิจ โดยเฉพาะเอสเอ็มอีและสตาร์ทอัพของแต่ละฝ่ายสามารถขยายเครือข่ายธุรกิจและเจรจาการค้ากับผู้ประกอบการของคู่ภาคีอีกฝ่ายได้มากยิ่งขึ้น

๔.๓.๕ การแลกเปลี่ยนความร่วมมือด้านสตาร์ทอัพผ่านศูนย์บ่มเพาะธุรกิจและระบบนิเวศด้านนวัตกรรมเพื่อการพัฒนาสตาร์ทอัพของรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดียที่มีชื่อว่า “T-Hub” ซึ่งเปิดโอกาสให้ไทยสามารถเรียนรู้ความเชี่ยวชาญ เทคโนโลยีและแนวโน้มล่าสุดของสตาร์ทอัพอินเดีย เพื่อนำมาพัฒนาศักยภาพของสตาร์ทอัพไทยให้เติบโตและสามารถต่อยอดธุรกิจสู่การแข่งขันระดับสากลต่อไปได้

๔.๓.๖ การให้สิทธิประโยชน์ด้านการลงทุนต่างๆ อาทิ เงินอุดหนุนลงทุน เงินอุดหนุนดอกเบี้ยเงินกู้ การคืนภาษีมูลค่าเพิ่ม เป็นต้น รวมถึงการอำนวยความสะดวกในการขออนุมัติเรื่องต่างๆ กรณีนักลงทุนไทยตัดสินใจลงทุนในอุตสาหกรรมเป้าหมายของรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ทั้งนี้ นักลงทุนไทยจะต้องพยายามว่าจ้างแรงงานท้องถิ่นและการจัดซื้อจัดจ้างท้องถิ่นให้มากที่สุด รวมถึงร่วมมือกับรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดียในการสร้างการเชื่อมโยงการผลิตไปข้างหน้า (Forward Linkages) และการเชื่อมโยงการผลิตไปข้างหลัง (Backward Linkages)

๔.๓.๗ การให้สิทธิประโยชน์หรือสิทธิพิเศษทางภาษี (ถ้ามี) แก่นักลงทุนที่ใช้ไม้ยางพาราจากไทยเป็นวัตถุดิบในการผลิตเฟอร์นิเจอร์หรืออุตสาหกรรมที่เกี่ยวกับไม้อื่นๆ ตามความตกลงว่าด้วยการค้าสินค้าระหว่างอาเซียน-อินเดียสำหรับการลงทุนในสวนเฟอร์นิเจอร์ (Furniture Park) ที่อยู่ระหว่างดำเนินการจัดตั้ง ณ เมืองไฮเดอราบัด รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย

๔.๔ ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นการลงนามระหว่างปลัดกระทรวงพาณิชย์ ในฐานะผู้แทนกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทย และปลัดกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ในฐานะผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย โดยมีผลบังคับใช้เริ่มแรกเป็นระยะเวลา ๑ ปี นับแต่วันที่ลงนามโดยคู่ภาคี หรือวันที่ภาคีฝ่ายหลังลงนาม หลังจากนั้นจะขยายระยะเวลาบังคับใช้ต่อไปโดยปริยายอีกครั้งละ ๑ ปี ทั้งนี้ ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งสามารถแจ้งความประสงค์ไม่ต่ออายุ

หรือขอยกเลิกบันทึกความเข้าใจ ได้ โดยการทำหนังสือเป็นลายลักษณ์อักษรแจ้งอีกฝ่ายล่วงหน้าเป็นระยะเวลาอย่างน้อย ๓๐ วันก่อนการยกเลิก การสิ้นสุดของบันทึกความเข้าใจ จะไม่มีผลต่อกิจกรรมความร่วมมือตามข้างต้นที่ยังอยู่ระหว่างการดำเนินการ หรือสัญญาใดๆ ที่ได้ทำไว้ภายใต้บันทึกความเข้าใจ ในช่วงที่บันทึกความเข้าใจดังกล่าวหมดอายุลง

๔.๕ ร่างบันทึกความเข้าใจ ไม่ก่อให้เกิดข้อผูกพันทางกฎหมาย

๕. ความเห็นหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงพาณิชย์ได้ส่งร่างบันทึกความเข้าใจ เพื่อขอรับความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วได้แจ้งความเห็น (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔) ดังนี้

๕.๑ ประเด็นสาระสำคัญและถ้อยคำ

ไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระสำคัญและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจ หากกระทรวงพาณิชย์ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมายระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนเป็นไปตามพันธกรณีของไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว ทั้งนี้ กระทรวงพาณิชย์ได้ปรับแก้ถ้อยคำเพื่อให้สอดคล้องกับรูปแบบของเอกสารที่ไม่เป็นสนธิสัญญาตามความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว

๕.๒ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

ร่างบันทึกความเข้าใจ ซึ่งได้ปรับแก้ถ้อยคำตามนัยข้อ ๑.๒ ของหนังสือกระทรวงการต่างประเทศแล้ว จะไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีในระดับรัฐบาลภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ กอปรกับวรรค III ของร่างบันทึกความเข้าใจ ระบุว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ จะไม่มีผลผูกพันตามกฎหมายและไม่ก่อให้เกิดสิทธิและพันธกรณีภายใต้กฎหมายภายในหรือกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างบันทึกความเข้าใจ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงพาณิชย์พิจารณาแล้ว เห็นควรเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (Memorandum of Understanding between Ministry of Commerce, Royal Thai Government and Department of Industries and Commerce, Government of Telangana, Republic of India)

๖.๒ อนุมัติให้ปลัดกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจ

๖.๓ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจ ที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฐ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐-๒๕๐๗-๘๒๐๔

โทรสาร ๐-๒๕๔๗-๔๒๑๓

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ditp.southasia@gmail.com